

Le Pont Mirabeau

Sous le pont Mirabeau coule la Seine
Et nos amours
Faut-il qu'il m'en souviene
La joie venait toujours après la peine
Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure
Les mains dans les mains restons face à face
Tandis que sous
Le pont de nos bras passe
Des éternels regards l'onde si lasse

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

L'amour s'en va comme cette eau courante
L'amour s'en va
Comme la vie est lente
Et comme l'Espérance est violente

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

Passent les jours et passent les semaines
Ni temps passé
Ni les amours reviennent
Sous le pont Mirabeau coule la Seine

Vienne la nuit sonne l'heure
Les jours s'en vont je demeure

El Puente Mirabeau

Bajo el puente Mirabeau corre el Sena
Y nuestros amores
Tengo que acordarme
La alegría venía siempre después la pena
Llega la noche suena la hora
Los días se van yo permanezco
Las manos entrelazadas estamos frente a frente
Mientras que bajo el puente
de nuestros brazos pasa
La ola tan hastiosa de las eternas miradas

Llega la noche suena la hora
Los días se van yo permanezco

El amor se va corriendo como el agua
El amor se va
Cuan lenta es la vida
Y la esperanza violenta

Llega la noche suena la hora
Los días se van yo permanezco

Pasan los días y las semanas
Ni el tiempo que pasó
Ni los amores vuelven
Bajo el puente Mirabeau corre el Sena

Llega la noche suena la hora
Los días se van yo permanezco.

Traducción y versión: Roberto Pinciroli